**vk'd? toufwmajymif;vJjcif;**

**THE CONVERSION OF LYDIA**

a'gufwmtm&ft,fvf[kdifrma\*stm&f\2011ckESpf? Eld0ifbm20&ufaeU? avmtdef\*s,fvdwfjrdKU? wJawmfESpfjcif;toif;awmf?ocifbk&m;aeU?eHeufykdif;0wfjyKtpnf;a0;üa[mMum;aoma'oemawmf?

by Dr. R. L. Hymers, Jr.

A sermon preached at the Baptist Tabernacle of Los Angeles

Lord’s Day Morning, November 20, 2011

]]xkdtcgeDarmif;aom txnftvdwfukd a&mif;aomoGmwd&JjrdKUolwpfa,muf onf bk&m;ocifukd ukd;uG,faomoljzpfí ?w&m;empOfwGif aygvka[majym aomt&mukd rSD0Jqufuyfapjcif;iSg ol\pdwfESvkH;ukd ocifbk&m;zGifhawmf\}} (wrefawmf 16;14)/

or®musrf;pmtkyfonf a&SUusaom rnfonfUpmtkyfESifh rSrwlyJ wrlxl;jcm;aeonf/ xl;jcm; csufwpfckukd ajym&&if or®musrf;pmü trsdK;orD;rsm;onf t"duuP²ü yg0ifywfoufrI &Sdaeonf/ {0?pm&m?a&AuÖ?&macv?avtm?½ko?{owmESifh tjcm;aomtrsdK;orD;wkdUonf "r®a[mif;usrf;pmrsufESmü a&;om;azmfjyxm;ygonf/½koESifh {owm0wÅKþusrf;ESpfusrf;onf "r®ma[mif;usrf;xJu trsdK;orD;ESifh ywfowfí azmfjya&;om;aomusrf;jzpfygonf/ "r®opfusrf;üvnf; trsdK;orD;rsm;onf ta&;ygaomtcef;u@mü yg0ifyufowfrI&Sdaeonf/ uRefyfwkdU c&pfawmfbk&m;\omoemukd zwfMunfUygu r,fawmfrm&d ?rm\*'vrm&d? rmoESifhrm&d? trSm;jyKpOfwGif zrf;rdaomtrsdK;orD;? pmwefrmewfucg;ukef;apaom trsdK;orD;?aoG;oGefaom trsdK;orD;?ESifhtjcm;aomtrsdK;orD; rsm;ukdawGU&rnf jzpfygonf/ a,½I onfaojcif;rS &SifjyefxajrmufjyDjzpfí ocFsdKif;wGif;ü tavmif;r&Sdonfukd yxrqkH; oGm;a&mufcJU olrsm;onfvnf; trsdK;orD;rsm;yifjzpfonf/ wrefawmf&Sifaygvku jypfudv ESifh ol\cifyGef;tmukv ESpfa,mufpvkH;ukd ig;Mudrfwkdifwkdif olU\omoem c&D;wavQmuf yg0ifygwfoufrIukda&;om;azmfjyxm;cJhygonf/jypfudvukd ol\ cifyGef;tmukvxuft&ifa&; om;azmfjyjcif;cH&onff yxr&mpkESpftwGuf xkH;pHESifh uGJvJGaom pdwf0ifpm;zG,fjzpfvmcJh\/xkd t&mukd or®musrf;pmawmfü a&;om;azmfjyaejcif;jzpfonf/

trsdK;orD;rsm;onf usrf;pmwpftkyfvkH;ü ta&;ygrIay:vGifjcif;onf uRefyfwkdU twGuf tHhMop&mawmhr[kwfyg?vk'd [laomOa&mywkdufol trsdddK;orD;wOD;onf yxrOD;qkH; ajymif;vJoltjzpf usrf;pmü rSwfwrf;wifxm;ygonf/ oltoufwmtopfü ajymif;vJjcif;u trsdK;om;rsm; c&pf,mef,kHMunfol tjzpfajymif;vJvmzkdU vufawGUusaom twk,lzG,fwck jzpfaeygonf/

**1/yxr?bk&m;&Sif\ arwÅm\*½kPmawmfuvk'd\ toufwmajymif;vJvmzkdU rpulnDay; ygonf/**

bk&m;&Sif\ arwÅm?\*½kPm[lonf]]qufvufí urÇmay: jzpfysufaeorQ tay:ol\ &nf½G,fcsuff twkdif;yg0ifygwfoufrI &SdaeqJ}} [lí a'gufwm[ife&DpD .wDqefu t"dyÜm,fzGifh qkdonf/ «urÇmay:jzpfysufcJUorQ» (Henry C. Thiessen, Ph.D., D.D., ***Introductory Lectures in Systematic Theology****,* (Eerdmans Publishing Company, 1949 edition, p. 177). a&mrMo0g'pm 8;28 onf MuD;rm;aom bk&m;&Sif\ arwÅm\*½kPmawmfukd az:usL;xm;ygonf/

]]bk&m;ocifukd cspfaom olwnf;[laom MuHpnfawmfrljcif;twkdif; ac:awmf rlaomolwkdU \ tusdK;ukd cyfodrf;aom t&mwkddUonf wnDwnGwfwnf;jyK pkMuonfukd igwkdUodMu\(a&mr8;28)/

vk'd\ toufwmü rnfokdUrnfykH bk&m;&Sif\ arwÅm\*½kPmawmf oufa&mufaeonfukd odrSwfxm;yg/ oefU&Sif;aom0dnmOfawmfonf tm&Sdjynfa&mrokdU &Sifaygvkc&D;pOfukd wm;jrpf cJhonf/ (wref16;6)/ bk&m;ocif\ 0dnmOfawmfu AdokefjynfokdU c&D;pOfukdvnf; wm;jrpfcJh

onf(wref16;7)/ bk&m;&Sifonf &Sifaygvktm; tdyfruf&lyg&kHukd jrifapí rmaua'gedjynf \*&dEkdifiHokdU oGm;apcJh\(wref16;9)/

]]Asm'dwfawmf&lyg½kHukd jrif&vQif ?rmaua'gedjynfü {0Ha\*vdw&m;ukd a[m apjcif;iSg bk&m;ocifonf igwkdUukd ac:awmfrlonf[k igwkdUoabmus jzifh?xkdjynfokdUoGm;apjcif;iSg csufcsif;&SmMuHMu\} }/(wref16;10)/

]]Oyk'faeUü igwkdUonf jrdKUjyifokdUxGufvQif?y¤memZ&yf&Sd wwf&mjrpfem; okdU oGm;í xkdifjyD;rS ?xkdt&yfü pnf;a0;aom rdef;rwkdUtm; a[majymMu\?xkdt cgeDarmif;aom rxnftvdwfukd a&mif;aom oGmwd&JjrdKUol vk'dtrnf&Sdaom rdef;rwpfa,mufonf bk&m;ocifukd ukd;uG,faom oljzpfí ?w&m;empOfwGif aygvka[majymaom t&mukd rSD0Jqnf;uyfapjcif;iSg ol\pdwfESvkH;ukd ocif bk&m;zGifhawmfrl\}} (wref16;13-14)/

vk'donf rmauma'gedjynfol wpfOD;r[kwfyg? olonf t&SwkdufoGm&JjrdKUolwpfOD;jzpfygonf/ olonf &Sifaygvkaexkdifaom tm&SwkdufoljzpfjyD; ?a0;vHaomrmaua'gedjynf? zdvdyÜdokdYc&D;oGm;

aeoljzpfonf/ bk&m;&Sif\aus;Zl;awmfaMumifh &Sifaygvkrwkdifcif vk'donf xkdae&mokdU a&muf ESifhaeoljzpfygonf/ wcgrSra&mufzl;aom ae&ma'oü owif;aumif;ukd Mum;emjyD; toufwmajymif;vJcJholjzpfonf/ bk&m;&Sif\ oem;jcif;\*&kPmawmfonf xkduJhokdddU vkyfaqmif &efpDpOfvQuf&Sdayonf/

þonfoifhtoufwmtwGuf rnfuJhokdU tusdK;oufa&mufaprnfenf;¿ yxrtaejzifh toif;awmfokdU a&muf&Sdvmaom rnfolwpfOD;wpfa,mufukdrqkd xkduJhokdU bk&m;&Sif\aus;Zl;awmfu vkyfaqmifaeonfukd odapvkdygonf/ uRefyfwkdUtoif;awmfü&Sd ,kHMunfolwkdif;vkdvkdyif xkduJhokdUbk&m;aus;Zl;awmfu vkyfaqmifaeonf/ a'gufwmauuef ESifhrp¨wmuGef;pfrSvJGí usefta,mufpDwkdif;u xkdokdU bk&m;aus;Zl;awmfjzifh ajymif;vJaeonf ukd uRefyfodygonf/ þtoif;awmfokdUtp oifrnfuJhokdUa&mufvmjyD; ajymif;vJaeonfukd jyefpOf;pm;awG;MunfUapvkdygonf/ rnfokdUrnfykH oifonf toufwmopfü ajymif;vJ&jcif; onf bk&m;&Sif\aus;Zl;awmfaMumifhjzpfonf/ þae&mokdU rdwfaqGrawmfwqa&mufvmvkdU awmUr[kwfEkdifyg/ bk&m;&Sif\ aus;Zl;awmfaMumifh jzpfonf/ bk&m;&Sifu oifhtoufwm wckvkH; topfaomtoufwmü ajymif;vJvmzkdUESifh{0Ha\*vd owif;aumif;em;axmifzkdU wGef;ykdU aejcif;jzpfygonf/ rdrdwkdU\uHMur®mtcGifhxl;aMumifh þae&mokdU a&muf&Sdvmolr[kwfMuygbl;/

þftoif;awmfae&mokdU a&muf&SdvmzkdU wpkHwpfa,mufu oifhtm;zdwfac:jcif; cH&aom "r®rdwfaqGrsm;&Sdygovm;¿ aus;Zl;jyKí rwfwyf&yfay;yg/ þonfvnf; oifhtzkdUbk&m;&Sif\ aus;Zl;awmfaMumifhjzpfonf/ tu,fí oifhtm; c&pf,mefrdom;pkrS aygufzGm;vmol jzpfyguvnf; oifonf bk&m;ocifaus;Zl;awmfaMumifhom c&pf,mefjzpf vmjcif;jzpfonf/ þae&mü wufa&mufol[lorQonf bk&m;ocifhaus;Zl;awmfukd cH&Muaom olrsm;jzpfonf/ þae&mokdU oifa&muf&SdvmzkdU bk&m;&Sif\tpDpOf wpf&yfom jzpfonf/ 'gaMumifh 'Dreufoif'Dae&mukd a&muf&Sdaejcif;jzpfonf/ xkdUtjyif bk&m;&Sif\ aus;Zl;awmf aMumifh toufwmajymif;vJcJhaom vk'dtaMumif; uRefyfwkdUjrifawGUEkdifygonf/

**2/'kwd,?vk'donf olUtoufwmopfwzef ajymif;vJvmzkdUMudK;pm;tm;xkwfcJholjzpfonf/**

or®musrf;pmawmfü rdefUawmfrlonfum;?

]]xkdtcgeDarmif;aom txnftvdwfukd a&mif;aomoGmwd&JjrdKUolwpfa,muf onf bk&m;ocifukd ukd;uG,faomoljzpfí ?w&m;empOfwGif aygvka[majym aomt&mukd rSD0Jqufuyfapjcif;iSg ol\pdwfESvkH;ukd ocifbk&m;zGifhawmf\}} (wrefawmf 16;14)/

vk'donfwyg;trsdK;om;rS ,k'bmomokdU ouf0if,kHMunfvmol jzpfonf/ olonf ,k'trsdK;orD;wcsdKUaomolwkdUESifh qkawmif;y|memjyK&ef jrpfem;okdU oGm;a&mufcJhygonf/ olwkdUonf Oyk'faeUwGif xkdae&mü w&m;Z&yfrawGUojzifh qkawmif;y|memjyK&ef jrpfem;okdU oGm;a&mufcJhjcif;jzpfonf/ ½SifaygvkESifhtaygif;toif;rsm;u xkdtrsdK;orD;tzJGUtm; {0Ha\*vd w&m;a0iScJhonf/ ]]w&m;empOf}}wGif[lí usrf;pmawmfüa&;om;azmf jyxm;ygonf/

tcsdKUaom r,kHMunfolwkdUu ajymMum;cJhonfrSm ]]u,fwifjcif;&&SdEkdifaomenf;r&Sd}} [lí ajymMum;onf/ trsm;MuD;rSm;wmygyJ? uRefyf\w&m;a'wemawmfukdem;axmifprf;ygµ we\*FaEGeH euf0wfjyKtpnf;ta0;ESifh we\*FaEGnü w&m;a'oem em;axmifzkdUMuGa&mufvSrf;vmcJhygµ vk'donf &SifaygvkESifh &SifvkumwkdU\ w&m;a'wemawmfaMumiffhf toufwmajymif;vJouJhokdU rdwfaqGvnf; uRefawmfwkdU\ a[mMum;aomw&m;a'oem em;axmifzkdUvSrf;vmygµ rdrdukd,f ukdrdrd topfjyKjyifí r&Ekdifaomfvnf; oifhESvkH;om;zGifhxm;jyD; vk'duJhokdU w&m;a'oemawmf ukd em;axmifMunfUyg/ bk&m;&Sif\ om;orD;wkdUESifh twlrdwfo[m,&SdvQuf uRefawmfwkdU\ w&m;a'wemawmfukd em;axmifMunfUygµ

pum;rpyfajym&tkH;rnf? tywfwkdif;rdwfaqG bk&m;ausmif;ukd wufa&mufvmjyD; w&m;a'oemawmfukd em;axmifzkdU qE´&Sdaomfvnf; oifhESvkHk;u tjcm;ae&mokdU a&mufaewwf onf/ uRefyfwkdY\ w&m;a'wemawmfukd em;0ifrIr&SdEkdifygµ c&pfawmfbk&m;rdefUawmfrlonfrSm?

]]usOf;ajrmif;aomwHcg;ukd 0ifjcif;iSgMudK;pm;tm;xkwfMuavmU}}/ (vkum13;24)

}}pum;vkH;ukd \*&dbmompum;rS ]] }} MudK;pm;&kef;uef;jcif;[lí t"dyÜm,f jyefygonf/ topfaomtoufwmü ajymif;vJzkdU&ef w&m;a'wemawmfukd MudK;pm;íem; axmif&rnf[líqkdvkdygonf/ ]]aemufrSbJw&m;a'wemawmfukd zwfygawmUr,f}} [lí oifajymaumif;ajymEkdifayonf/ xkdt&monf wcsdKUw0uff oifhtzkdUaumif;csifrSaumif;rnf? okdUygaomfvnf; w&m;a'wemawmfukd em;axmifjcif;uom vlwkdU\toufwmukd ajymif;vJap onf/ or®musrf;pmawmfrdefUawmfrlonfrSm?

]]owif;rMum;vQif tb,fokdU ,kHMunfEkdifrnfenf;¿ a[majymolr&SdvQif tb,fokdUMum;Ekdifrnfenf;¿ (a&mr10;14)/

w&m;a'oemawmfukd MudK;pm;tm;xkwfí em;axmifyg/ *þonf tjypfom;rsm;topf aomtoufwmü ajymif;vJvm&ef MudK;pm;tm;xkwfjcif;[krnf\*/ vk'donf w&m;a'emawmfukd aocsm\*&kpkdufem;axmifoljzpfonf/ xkdt&monf olYtoufwmajymif;vJvmzkdU rdrd\vkyfaqmif csuftpdwftykdif;jzpfonf/

**3/wwd,?vk'dtoufwmajymif;vJvmzkdY ½Sifaygvk\MudK;pm;í wkdufwGef;jcif;onf ta&; ygcJYonf/**

or®musrf;pmü rdefYawmfrlonfrSm ]]½Sifaygvka[majymaomt&mukd rSD0Jqnf;uyfapjcif;iSg}} (wrefawmf16;14)[lía&;om;xm;ygonf/\*&dbmompum;tm;jzifhukd rSD0Jqnf;uyfem;pGifhjcif;(txl;)[kt"dyÜg,fjyefqkdonf/olronf]]½Sifaygvka[mMum;aomw&m;ukd}} rSD0Jqnf;uyfjcif;em;pGifhjcif;jyKcJYonf/ vk'dtoufwmxJ ½Sifaygvk\ wpfpdwfwa'oyg0if jcif;qkd&mwGif w&m;a'oemawmfukd olrtm;a[mMum;jcif;yifjzpfonf/ rnfonfhtaMumif;t&m rsm;ukd a[mMum;cJYygoenf;¿ c&pfawmfbk&m;\ owif;aumif;udk pma&;q&m vkuma&;om; az:jyonfrSm? ]]{0Ha\*vdw&m;ukd a[mapjcif;iSgocifbk&m;onf igwkdYukdac:awmfrllonf}} (wrefawmf6;10)[k a&;om;az:jyxm;ygonf/ ½Sifaygvk\ Mo0g'pmü tjcm;aomqkH;rMo0g' rsm;ukd a[mMum;cJYaomfvnf; t"dutm;jzifh c&pfawmf\ {0Ha\*vdowif;aumif;ukdom a[m Mum;cJholomjzpfonf/ aum&dEÅKMo0g'pmü?

]]nDtpfudkwdkU? igonfoifwdkUtm; a[majymbl;onfESifhtnD? oifwdkYonf cH,lírSDoJqnf;uyfaom {0Ha\*vdw&m;udk oifwdkYtm; wzefigMum; vdkuf\/ txufuiga[majymonft aMumif;rsm;udk oifwdkUonf tusdK;rJhr,kHbJ pdwfpGJvrf;vQif? xdk{0Ha\*vd w&m;tm;jzifh u,fwifawmfrljcif;odkUa&mufMu\/ igonf udk,fwdkifcH,lonfhtwdkif; oifwdkUtm;a½SUOD;pGm tyfay;aomtaMumif; t&m[lrlum;? c&pfawmfonf usrf;pmvmonftwdkif; igwdkUtjypfaMumifh taocHawmfrl\oN\*ØK[fNyD;rS? usrf;pmvmonf twdkif;okH;&ufajrmufaomaeYü xajrmufawmfrl\/ (1aum 15;1-4)

tcsKdYaomae&ma'oü ½Sifaygvkonf c&pfawmfbk&m;um;wkdifay: taocHjcif;ukd a[majymawmf rlcJYonf (1aum1;23)/ wMudrfwcgwkef;u &SifaygvkajymMum;cJhonf ]]taMumif;rlum; a,½I c&pfwnf;[laom vuf0g;um;wkdifrSm taocHawmfaom ocifrSwyg;tb,ft&mukdrQ oifwYdk wGif igrodvkd[k igpdwfjy|gef;jcif;&Sd\(1aum 2;2)

tkdµ w&m;a[mq&mrsm; þt"dusaom c&pfawmfbk&m;ukd,fpm;taocHjcif;rS cEåmukd,f tm;jzifh ½Sifjyefxajrmufjcif;taMumif;ukd a[mMum;a0iSMuygpkdYvm;/c&pfawmfbk&m;um;wkdifay: ukd,fpm;taocHay;NyD; &SifjyefxaNrmufawmfrlNyDjzpfaMumif;ukd wrefawmfrsm;u oHo,uif;&Sif; pGm vk'dudka0iSa[mMum;cJYonf/ aysmufqkHk;aom0dnmOfrsm;tzkdY oifhavQmfrSefuefrIr½Sdaom ]]csrf;om<u,f0jcif;}}ESifhywfoufí w&m;a'oemawmfa[mMum;jcif;? ]]rnfyHkrnfuJokdY}} qkdaom olwyg;em;Mum;csrf;omatmif ,aeYw&m;a[mq&mtrsm; a[mMum;aeMuonf/ c&pf,mef ,HkMunfolrsm;twGuf&nfrSef;í {0Ha\*vdw&m;ukdomra[mMum;bJ? *tjypfom;rsm;tm; c&pfawmf ocif\ u,fwifjcif;{0Ha\*vdukd Mum;emap&efvkdtyfonf/* ]]c&pf,mef,HkMunfolrsm;twGuf rnffuJYokdYa[majym&rnfenf;¿}}[lí wpHkwOD;uajymaumif;ajymrnf/ olwkdYukd we\*FaEGaeYeHeuff ydkif;{0Ha\*vdowif;aumif;ukd em;axmifapyg/ "r®oDcsif;a[mif;ü oDuHk;xm;ouJYokdY ]]ajym&ef0wåK½Sd}} qkdxm;ouJYokdY {0Ha\*vdw&m;ukd wdwdususem;vnf oabmaygufonf omru qmavmifrGwfodyfaom pdwf0dnOftm;jzifh usefaomw&m;pum;ukd em;axmifap&ef EldYaqmfay;jcif;jzpfrnf/ tu,fí 0dnOfqmavmif rGwfodyfaeygu we\*FaEGnae 0wfjyKtpnf; ta0;ü c&pf,mef,HkMunfolwkdYtzkdY wkduf½kdufw&m;a[mMum;aom w&m;a'oemukdem;axmif apyg/ tu,fí we\*FaEG0wfjyKtpnf;ta0;okdY ra&muf½Sdvmygu? oifonft&Sufusayrnfµ Liberalorm;wkdY\ vrf;twkdif;avQufvSrf;aeoljzpfrnfµ naeykdif;0wfjyKtpnf;ta0;okdYvSrf; vmcJYyg? vltenf;pkjzifhpwifvkyfaqmifMu&atmif? u,fwifjcif;cH&aomolESifh c&pf,meftoif; ol^om;rsm; toif;awmfü wkd;yGm;rsm;vmzkdY ½SifaygvkuJYokdY w&m;a[mMuygpkdY/ w&m;a[m rif;om;BuD;pyg\*sefu wrefawmfaygvk\ taMumif;ukd ajymMum;cJYonfrSm?

]]bmom&yf wpfckwnf;jzpfaom? vuf0g;um;wkdif ay:ukd,fpm;taocHay;jcif; oGef;avmif;awmfrlaomtaoG;awmfjzifh vltaygif;wkdUtm; bk&m;ocifxHokdYykdY aqmifay;vQuf&Sdonf? taoG;awmftm;jzifh tjypfom;rsm;ukd aq;aMumNyD;jzpf

onf/ ,aeUwkdiftjypfcGifhvGwfjcif; ukday;aeonf/ ,aeUwkdifaumif;uifbHkwGif tjypfom;rsm;tzkdU Mum;0ifjyefajzay;aeygonf/ ]]ocifukd,HkMunftm;ukd;yg/

ocifukd,kHMunftm;ukd;yg}} [lí pOfqufrjywf aygvka[mMum;cJYonf/ ocif a,½Iukd ,kHMunfoltaygif;wkdUonf xm0&toufukd &&SdMuonf[lí a[mMum; oufaocHcYJonf (C. H. Spurgeon, “Lydia, the First European Convert,”' ***The Metropolitan Tabernacle Pulpit,*** Pilgrim Publications, 1973 reprint ,volume 37, p.488).

oifhtpm; ukd,fpm;taocHay;jcif;? bk&m;ocif\trsufawmfrS oifhtm;u,fwifjcif; oef;&Sif; aomtaoG;awmftm;jzifh oifhtjypfrsm;ukd aq;aMumoefUpifay;jyD;[laom {0Ha\*vdowif; pum;ukd oifem;axmifzkdUvkdtyfonf/ oifhtm; xm0&toufay;zkdU aojcif;rSrykyfpyf Ekdifaom cEåmukd,ftaoG;tom;tm;jzifh xajrmufjyD;jzpfonf/ ocifonfaumif;uifbkH tzcrnf;awmf \vusFmawmfbufü pHy,fawmfrljyD/ oifhtjypfrsm;ukd taoG;awmftm;jzifh aq;aMumoefUpifzkdU a,½Ic&pfawmfxHwkd;0ifcsOf;uyfygµ þw&m;ukd aygvkonf vk'dtm;a[mMum;cJhonf/ 'DuaeYeH eufykdif;uREkfyfvnf; rdwfaqGwkdUtm;a[majymaejcif;jzpfygonf/ wrefawmf&Sifaygvku ]]igwkdUocifa,&I\ vuf0g;um;wkdifawmfrSwyg; tb,ft&mürQ\*kPf,l0gMuGm;jcif;r&SdygapESifh}} (\*vm6;14)/ uRefyfwkdU\t"du aomhcsufw&m;a'wemonf c&pfawmf\vuf0g;uyfwkdifay: taocHjcif;? uRefyfwkdUukd,fpm;taocHjcif;? uRefwkdU\tjypftctwGuf ay;qyfjyD;jzpfaMumif; paom w&m;a'oemacgif;pOfukd t"duxm;a[mMum;&ygrnf/ &Sifaygvk\w&m;a'oemukd vk'dem;axmifí bk&m;ocifxHwkd;0ifcsOf;uyf ouJhokdU bk&m;ocifxH wkd;0ifcsOf;uyfMuygpkdUµ þonf vk'dtoufwmü aygvk\ yg0ifvkyfaqmifcsuf wpfpdwfwa'oyifjzpfonf/ c&pfawmfocifxH wkd;0ifcsOf;uyfyg&efvk'dtm; &SifaygvkaoG;aqmifcJhonf/

**4/pwkw¦? vk'dtoufwm ajymif;vJvmzkdU bk&m;ocif\aus;Zl;awmf yg0ifygwfowfrI &Sdonf/**

EkwfuywfawmfrdefUawmfrlonfrSm ]]ol\pdwfESvkH;ukdbk&m;ocifzGifhawmfrl\}} (wref16;14) üazmfjyxm;ygonf/ &SifaygvkESifhvk'dESpfa,mufukd bk&m;&Sif\aus;Zl;awmfu ydkUaqmifoem; awmfrlíjzpfonf/ &Sifaygvk\ a[mMum;csufrsm;ukd vk'donf &nf½G,fcsuf&Sd&Sd em;axmif \*&kpkdufcJhonf/ c&pfawmfbk&m;\ {0Ha\*vd w&m;ukdom &Sifaygvkonf vk'dtm;a[mMum;cJh onf/ bk&m;&Sifu ol\pdwfESvkH;ukd zGifhay;xm;onf[k uRefyfwkdUem;vnf&ygonf/

bk&m;&Sifuvk'd\ pdwfESvkH;om;ukdzGifhay;aomaMumifh olonf{0Ha\*vdowif;aumif;ukd em;vnfoabmaygufcJhygonf/ vlawmfawmfrsm;rsm;u {0Ha\*vdowif;pum;ukd em;rvnf jzpfaeMuonfukd uRefyftHhMoírqkH;jzpfaeonf/ pmwefrmefewfu olwkdU\pdwfESvkH;ukd rnf;arSmifapaomaMumifhjzpfygrnf/ þtaMumif;t&mESifhpyfvsOf;í &Sifaygvku?

]]igwkdUa[majymaom{0H\*vdw&m;onf zkH;tkyfvQuf&SdvQif qkH;½IH;jcif;okdYa&mufaom oltm;omzkH;tkyfvQuf&Sd\/xkdokdUr,kHMunfaomolwkdUum; bk&m;ocif\ykHoP²mef awmfwnf;[laomc&pfawmf\ bkef;toa&ESifhjynfUpkHaom {0Ha\*vdw&m;\ ta&mifonftvif;ukd ray;apjcif;iSg? þavmuukdtpkdk;&aom bk&m;onf olwkdU\OmPfrsufpdukduG,fap\}} (2aum4;3-4)/

pmwefonf ]]avmuDarSmifrkdufukd tpkd;w&jyKaombk&m;}} jzpfonf/ olonf oif\pdwfESvkH; om;ukd rkdufrJaprnfjzpfonf/ xkdaMumifhoifonf a,½Ibk&m;utjypftwGuf taocHay; jcif;ukd odem;vnfzkdUtodr&SdcJhjcif;jzpfonf/ uRefyfwkdUtaotcsm ajymEkdifonfrSm ]]xkdtrIonf xm0&bk&m;jyKawmfrlaomtrIjzpf\ igwkYdrsufarSmufüvnf; tHhMozG,fjzpf\}} (qmvH118;23)ü azmfjyxm;onf/ &Sifaygvku ajymMum;cJhonfrSm?

]]arSmifrkdufxJu tvif;xGef;vif;rnftaMumif; rdefUawmfrlaombk&m;ocifonfa,½Ic&pf \rsufESmü xGef;vif;aombk&m;ocif\ bkef;awmfudkodaomOmPf\ta&mifukday;vdk

aomiSg? igwkdUpdwfESvkH;ütvif;ukd xGef;vif;apawmfrl\}}(2aum4;6) /

vk'd\ pdwfESvkH;om;onf {0Ha\*vdowif;aumif;ukd em;vnfonfomruyJ ?c&pfawmf bk&m;ocifukdjrifawGUonfYtxd oabmaygufem;vnfcJYygonf/ ]]uRefr\tjypftwGuf tao cHjyD;jzpfítaoG;awmftm;jzifh tjypfrSoefU&Sif;pifMu,fjcif;ukd cH&jyDjzpfojzifh *uRefronfocifhxH wkd;0ifcsOf;uyfrn*f/ *uRefronftoufwmxJü c&pfawmfocifukd ,ckyiftvkd&Sdonf}}* xkduJhokdU awG;awmpOf;pm;pOfcPtwGif; olonfa,½IocifxHwkd;0ifcsOf;uyfcJhjyD; u,fwifjcif;udk &&SdcJY onf/ 'DuaeU þae&müa&muf&SdvmMuaom "r®rdwfaqGrsm;onfvnf; ½kd;&Sif;aom,kHMunf jcif;ESifhc&pfawmfocifxH wkd;0ifcsOf;uyfEkdifzkdU uRefyfqkawmif;ay;aeygonf/ ]]ocifonf oifhtm;u,fwifygap? ocifonfoifhtm;u,fwifygap? tckyif ocifoifhtm;u,ffwifygap}} tmrifµ aus;Zl;jyKí rwfwyf&yfvQufoDcsif;eHygwf(4)ukdoDqkd MuygpkdUµ

- jypfESdyfpufjcif;cHolwkdif;vm? ukd,fawmf\*½kPm&Sd

rdefUawmfjrwfukd ,kHMunfrlvQif? jidrf;jcif;trSef&rnf

ukd,fawmfjrwfukdom ,kHMunfyg? ,ckk,kHMunfyg/

oif\ tjypfrSu,fcRwfrnf? ,cku,fcRwfrnf

-tjypfrS u,fEkwfrlvkdiSg?aoG;awmfjrwfoGef;rljyD

rkd;yGifhuJhokdU jzLatmifaq;av? aoG;awmfüESpfjrSyfyg

ukd,fawmfjrwfukdom ,kHMunfyg ,ck,kHMunfyg

oif\tjypfrS u,fcRwfrnf ,cku,fcRwfrnf

-a,½Ior®mw&m;vrf;ay? jidrfoufjcif;okdUykdYaqmif

ukd,fawmfukd ,kHMunfqkdif;rae? oifonfr\*Fvm&Sd

ukd,fawmfjrwfukdom ,kHMunfyg,ck,kHMunfyg

oif\tjypfrS u,fcRwfrnf ,cku,fcRwfrnf

(1813-1877 ckESpf? \*Gsef.tdyfcsf.pawmwfwefoDukH;a&;om;aom

ukd;pm;,kHMunfygusL;)

**a'oemed\*Hk;**

a'gufwmtdkifrm\ w&m;a'oemudk tifwufeufpmrsufESm tywfwdkif; zwf½IEdkif onf/ [www.realconversion.com](file:///G:\Church%20files%20August%2023%202011%20to%20current\www.realconversion.com)**.** ESdyfyg ]]w&m;a'oempmrl}}

You may email Dr. Hymers at [rlhymersjr@sbcglobal.net (Click Here)](mailto:rlhymersjr@sbcglobal.net%20(Click%20Here)) –

or you may write to him at P.O. Box 15308, Los Angeles, CA 90015.

Or phone him at (818)352-0452.

-a'oemawmfrwdkifcif? a'gufwm\*&dwfweft,fvf.csefrS wrefawmf 16;6-15 txdukdzwfMum; ay;onf/

-a'oemawmfrwkdifcif rp¨pfwmbif\*srifciffudwf.\*&dzufpfrS(1895-1980 ckESpf?\*Gsef tm&f&kdufpf) oDukH;aom ]]tkdrcef;ajcmufaomprf;a&wGif;}} "r®oDcsif;ukd qkday;ygonf/

**tajcjyKusrf;rsm;**

**THE CONVERSION OF LYDIA**

a'gufwmtm&ft,fvf [dkifrma\*stm&fa[mMum;onf/

]]xkdtcgeDarmif;aom txnftvdwfukd a&mif;aomoGmwd&JjrdKUolwpfa,muf onf bk&m;ocifukd ukd;uG,faomoljzpfí ?w&m;empOfwGif aygvka[majym aomt&mukd rSD0Jqufuyfapjcif;iSg ol\pdwfESvkH;ukd ocifbk&m;zGifhawmf\}} (wrefawmf 16;14)/

**1/**yxr? bk&m;&Sif\arwÅm\*&kPmawmfu vk'dtoufwmajymif;vJvmzkdU rpulnDay;ygonf a&mr 8;28? wrefawmf 16;6?7?9?10?13-14/

**2/**'kwd,? vk'donf olUtoufwm topfwzefajymif;vJvmzkdUMudK;pm;tm;xkwfcJholjzpfonf/ vkum 13;24? a&mr10-14

**3/**wwd,?vk'dtoufwmajymif;vJvmzkddU &Sifaygvk\ MudK;pm;í wkdufoGef;jcif;onf ta&;ygcJhonf/ wref 16;10? 1aum15;1-4?1;23?2;2? \*vm6;14

**4/**pwkw¬? vk'dtoufwmajymif;vJvmzkdU bk&m;ocif\ aus;Zl;awmfyg0ifygwfowfrI&Sdonf/ 2aum 4;3-4? qmvH118;23? 2aum4;6?

-